



# URADNI LIST

## SOCIALISTIČNE FEDERATIVNE REPUBLIKE JUGOSLAVIJE

URADNI LIST SFRJ izhaja v srbsko-hrvatski oziroma hrvatsko-srbski slovenski, makedonski, albanski in madžarski izdaji — Oglasi po centiku — Ziro račun pri Službi družbenega knjigovodstva 60802-603-1125

Četrtek, 12. julija 1973.

BEOGRAD

ŠTEVILKA 38. LETO XXIX.

Cena te številke je 1 dinar. — Naročnina za leto 1973 znaša 270 dinarjev — Uredništvo: Beograd ul. Jovana Ristića št. 1 Poštni predal 226 — Telefoni: centrala 650 155; uredništvo 651 885; naročninska služba 651-732; komercijalni sektor 651 671; telex 11756

481.

Na podlagi 15. člena zakona o deviznem poslovanju (»Uradni list SFRJ« št. 36/72 in 71/72) izdaja Zvezni izvršni svet

### UREDBO

#### O SPREMENBAH UREDBE O PARITETI DINARJA

##### 1. člen

V 2. členu uredbe o pariteti dinarja (»Uradni list SFRJ« št. 8/73) se drugi odstavek nadomesti z dvema novima odstavkoma, ki se glasita:

»Tečaj iz prvega odstavka tega člena se uporablja pri izdelavi statističnih podatkov.

Tečaje tujih valut za določanje osnove za obračunavanje carine in drugih davščin, za obračunavanje davčnih olajšav pri izvozu in za devizne kvote, ki se izkazujejo v dinarjih, določa Zvezni izvršni svet.«

##### 2. člen

6. člen se spremeni in se glasi:

»Tečaje za nakup in prodajo tujih bankovcev, kovancev, čekov in kreditnih pisem določajo pooblaščenke banke v Združenju bank Jugoslavije v skladu z Narodno banko Jugoslavije; pri tem upoštevajo srednje (dnevne) tečaje tujih valut iz 4. člena te uredbe ter tečaje tujih bankovcev in kovancev, ki se oblikujejo na tujem trgu.

Tečaji iz prvega odstavka tega člena se uporabljajo tudi pri obračunavanju mednarodnih poštnih nakaznic.«

##### 3. člen

Ta uredba velja od dneva objave v »Uradnem listu SFRJ«.

R. p. št. 193.

Beograd, 11. julija 1973.

Zvezni izvršni svet

Predsednik:

Džemal Bijedić s. r.

482.

Na podlagi 22. člena zakona o družbeni kontroli cen (»Uradni list SFRJ« št. 25/72 in 35/72) so sklenili predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov

### SPORAZUM

#### O SPREMENBI ZADRŽANE CENE ZA KALCINIRANO SODO

1. Predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov so dne 6. oktobra 1972 sklenili in podpisali

sporazum o spremembi zadržane cene za kalcinirano sodo s tem, da lahko proizvajalne organizacije združenega dela povečajo svojo sedanjo prodajno ceno tako, da sme znašati prodajna cena za 1 tono kalcinirane sode največ 876 din, ob sedanjih prodajnih pogojih.

2. K temu sporazumu je dal soglasje Zvezni zavod za cene s svojo odločbo št. 824/2 z dne 29. junija 1973.

3. Ta sporazum začne veljati naslednji dan po objavi v »Uradnem listu SFRJ«.

Predstavniki proizvajalcev: Sono-hemijski kombinat »Soda-So« Tuzla.

Predstavniki kupcev — potrošnikov:

Industrija stakla — Pančevo, Srpska fabrika stakla — Paraćin, »Straža« tovarna stekla — Rogatec, Fabrika za staklo i staklena volna — Skopje, Steklarna — Hrastnik, Fabrika stakla — Arandjelovac, Industrija stakla i rudnik nemetala — Lipik, »Saponija« — Osijek, »Merima« — Kruševac, »Albus« — Novi Sad, »Labud« — Zagreb, »Kišnica« i »Novo Brdo« — Priština, »Trepča« — Zvečan, »Miloš Mamić« — Zemun, »Zorka« — Šabac, Tovarna kemičnih izdelkov, Hrastnik, Fabrika hemijskih proizvoda — Prahovo in »Jugohrom« — Jegenovci.

483.

Na podlagi 22. člena zakona o družbeni kontroli cen (»Uradni list SFRJ« št. 25/72 in 35/72) so sklenili predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov

### SPORAZUM

#### O SPREMENBI ZADRŽANIH CEN ZA TRAKTORJE, MOTOKULTIVATORJE IN PRIPADAJOČO OPREMO ZA TE STROJE

1. Predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov so dne 21. novembra 1972 sklenili in podpisali sporazum o spremembi zadržanih cen za traktorje, motokultivatorje in pripadajočo opremo za te stroje s tem, da lahko proizvajalne organizacije združenega dela povečajo svoje sedanje prodajne cene tako, da smejo znašati najvišje prodajne cene:

- |                            |           |
|----------------------------|-----------|
| 1) za motokultivatorje:    | din/kos   |
| — motokultivator TV, 15 KM | do 15.200 |
| 2) za traktorje:           |           |
| — traktor TV, 15 KM        | do 28.030 |
| — traktor TV, 18 KM        | do 31.600 |

3) za opremo za traktorje in motokultivatorje — sedanja prodajna cena, povečana do 16%.

2. Udeleženci tega sporazuma se zavezujejo, da bodo prodajali oziroma kupovali proizvode iz 1. točke tega sporazuma po cenah in ob pogojih, kot to določa ta sporazum.

3. K temu sporazumu je dal soglasje Zvezni zavod za cene s svojo odločbo št. 353/2 z dne 2. julija 1973.

4. Ta sporazum začne veljati naslednji dan po objavi v »Uradnem listu SFRJ«.

Predstavnik proizvajalcev: »Tomo Vinković« — Bjelovar.

Predstavnik kupcev — potrošnikov: Kmetijsko-živilski kombinat — Kranj, Brodoimpeks — Beograd, Poljoopskrba — Zagreb, Agrariacoop — Zagreb, Poljomehanizacija — Karlovac, Istra — Pulj in Poljopromet — Kraljevo.

484.

Na podlagi 22. člena zakona o družbeni kontroli cen (»Uradni list SFRJ« št. 25/72 in 35/72) so sklenili predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov.

## S P O R A Z U M

### O SPREMEMBI ZADRŽANIH CEN ZA STEKLENO EMBALAŽO

1. Predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov so dne 26. decembra 1972 sklenili in podpisali sporazum o spremembi zadržanih cen za stekleno embalažo s tem, da lahko proizvajalne organizacije združenega dela povečajo svoje sedanje prodajne cene največ za 12%, in sicer po specifikacijah, ki so določene v dokumentaciji tega sporazuma, in ob sedanjih prodajnih pogojih.

2. Udeleženci tega sporazuma se zavezujejo, da bodo prodajali oziroma kupovali proizvode iz 1. točke tega sporazuma po cenah in ob pogojih, kot to določa ta sporazum.

3. K temu sporazumu je dal soglasje Zvezni zavod za cene s svojo odločbo št. 206/2 z dne 29. junija 1973.

4. Ta sporazum začne veljati naslednji dan po objavi v »Uradnem listu SFRJ«.

Predstavniki proizvajalcev: Srpska fabrika stakla Paraćin, Tvornica stakla »Straža« — Hum na Sutli, Industrija za staklo i stakleni vlakna — Skopje in Steklarna — Hrastnik.

Predstavnik kupcev — potrošnikov: »Zvečevo« — Slavenska Požega, »Dalmacija vino« — Split, »Marjan Badel« — Zagreb, »Takovo« — Gornji Milanovac, PIK »Progres« — Prizren, »Navip« — Zemun, »Slovenija vino« — Ljubljana, »Župski rubin« — Kruševac, »Istravino« — Reka, »Vino-Župa« — Aleksandrovac, »Maraska« — Zadar, »Petovija« — Ptuj, Talis — Maribor, »Hercegovka« — Mostar, »Subotičanka« — Subotica, »Vinoprodukt« — Zagreb, »Radenska« — Radenci, Zdravilišče — Rogaška Slatina, »Podravka« Koprivnica, Beogradska industrija piva — Beograd, »Skopjanka« — Skopje, »Trebjesa« — Bar, »Binal« — Brčko, »Vital« — Vrbas, »Servo Mihalj« — Zrenjanin, »Milan Zečar« — Uroševac, »Oljarica« — Kranj, Tovarna olja — Slovenska Bistrica, Tvornica ulja — Zagreb, Poslovno udruženje industrije piva Jugoslavije — Beograd.

485.

Na podlagi 22. člena zakona o družbeni kontroli cen (»Uradni list SFRJ« št. 25/72 in 35/72) so sklenili predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov

## S P O R A Z U M

### O SPREMEMBI ZADRŽANIH CEN ZA STEKLA ZA KOREKCIJO VIDA

1. Predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov so dne 26. oktobra 1972 sklenili in podpisali sporazum o spremembi zadržanih cen za stekla za korekcijo vida s tem, da lahko proizvajalne organizacije združenega dela povečajo svoje sedanje prodajne cene zanje največ za 12,5%, in sicer po ceniku posamičnih cen za vsak posamezen proizvod, ki je sestavni del tega sporazuma in je v Gospodarski zbornici Jugoslavije.

2. Udeleženci tega sporazuma se zavezujejo, da bodo prodajali oziroma kupovali proizvode iz 1. točke tega sporazuma po cenah in ob pogojih, kot to določa ta sporazum.

3. K temu sporazumu je dal soglasje Zvezni zavod za cene s svojo odločbo 11 št. 13/1 z dne 29. junija 1973.

4. Ta sporazum začne veljati naslednji dan po objavi v »Uradnem listu SFRJ«.

Predstavnik proizvajalcev: Optička industrija »Gethaldus«, Zagreb.

Predstavnik kupcev — potrošnikov: Savez zajednica zdravstvenog osiguranja Jugoslavije, »Aba« — Maribor, »Sineoptik« — Novi Sad, »Fotooptik« — Sarajevo, »Optika« — Beograd, Optički servisi »Gethaldusa«: Banja Luka, Beograd, Zagreb, Dubrovnik, Kraljevo, Maribor, Niš, Novi Sad, Osijek, Pulj, Reka, Skopje, Split, Varaždin, Zenica.

486.

Na podlagi 22. člena zakona o družbeni kontroli cen (»Uradni list SFRJ« št. 25/72 in 35/72) so sklenili predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov

## S P O R A Z U M

### O SPREMEMBI ZADRŽANIH CEN ZA KAOLIN IN KALCIT

1. Predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov so dne 12. oktobra 1972 sklenili in podpisali sporazum o spremembi zadržanih cen za kaolin in kalcit s tem, da lahko proizvajalne organizacije združenega dela povečajo svoje sedanje prodajne cene največ do tele ravni:

	din/t
— za kaolin, zračni, tip »Extra«	do 545,20
— za kaolin, polkalorični, zračno sušen	do 750,00
— za kaolin, zmlet, kaloričen	do 986,00
— za kaolin, polkaloričen,	do 948,40
— za kalcit, klasiran	do 232,00
— za kalcit, zmlet	do 104,40

ob sedanjih prodajnih pogojih.

2. Udeleženci tega sporazuma se zavezujejo, da bodo prodajali oziroma kupovali proizvode iz 1. točke tega sporazuma po cenah in ob pogojih, kot to določa ta sporazum.

3. K temu sporazumu je dal soglasje Zvezni zavod za cene s svojo odločbo 11 št. 216/3 z dne 29. junija 1973.

4. Ta sporazum začne veljati naslednji dan po objavi v »Uradnem listu SFRJ«.

Predstavniki proizvajalcev: Rudnik kaolina »Črna« — Kamnik.

Predstavniki kupcev — potrošnikov: 17 kupcev — potrošnikov, navedenih v izvorniku tega sporazuma, ki je v dokumentaciji Gospodarske zbornice Jugoslavije.

487.

Na podlagi 22. člena zakona o družbeni kontroli cen (»Uradni list SFRJ« št. 25/72 in 35/72) so sklenili predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov

## SPORAZUM

### O SPREMEMBI ZADRŽANIH CEN ZA AKTIVNO GLINO — TERAFINO

1. Predstavniki proizvajalcev in predstavniki potrošnikov so dne 10. novembra 1972 sklenili in podpisali sporazum o spremembi zadržanih cen za aktivno glino — terafino s tem, da lahko proizvajalne organizacije združenega dela povečajo svoje sedanje prodajne cene največ do tele ravni:

	din/t
— za terafino BRM, pakirano	do 2.320
— za terafino BRM, rinfuza	do 2.280
— za terafino BRM/E, pakirano	do 2.320
— za terafino BRV, pakirano	do 2.320
— za terafino BRV, rinfuza	do 2.280
— za perkolin, pakiran	do 4.640
— za metilit, pakiran	do 3.712

ob sedanjih prodajnih pogojih.

2. Udeleženci tega sporazuma se zavezujejo, da bodo prodajali oziroma kupovali proizvode iz 1. točke tega sporazuma po cenah in ob pogojih, kot to določa ta sporazum.

3. K temu sporazumu je dal soglasje Zvezni zavod za cene s svojo odločbo 11 št. 223/2 z dne 29. junija 1973.

4. Ta sporazum začne veljati naslednji dan po objavi v »Uradnem listu SFRJ«.

Predstavniki proizvajalcev: INA-Petrokemija — grupa pogona petrokemije — Kutina.

Predstavniki kupcev-potrošnikov: Poslovno udruženje proizvođača biljnih ulja — Beograd (s pooblastilom organizacij združenega dela: »Bimal« — Brčko, »Servo Mihalj« — Zrenjanin, »Servo Mihalj« — Domžale, Oljarica — Kranj, »Blagoj Gorev« — Titov Veles, »Žitostig« — Veliko Gradšče, Tvornica ulja — Zagreb in Tovarna olja — Slovenska Bistrica) in »Radeljević« Prvo dalmatinsko industrijsko poduzeće — Dubrovnik.

## USTAVNO SODIŠČE JUGOSLAVIJE

### ODLOČBA

#### O PRESOJI USTAVNOSTI IN ZAKONITOSTI SKLEPA SVETA ORGANIZACIJE ZDRUŽENEGA DELA GRADBENEGA PODJETJA »ZLATIBOR« V TITOVEM UŽICU — GRADBIŠČE TUZLA

I. Ustavno sodišče Jugoslavije je na vlogo Dragana Nikolića, delavca gradbenega podjetja »Zlatibor« iz Titovog Užica začelo s svojim sklepom U št. 153/72 z dne 13. decembra 1972 postopek za presojo ustavnosti in zakonitosti drugega odstavka 1. točke pod b) in c) sklepa sveta organizacije združenega dela omenjenega podjetja gradbišče Tuzla z dne 3. septembra 1971.

V omenjenih določbah sklep predpisuje, da bodo dobili za razliko osebnega dohodka za januar—junij 1971, ki je bila obračunana »po povprečnem mesečnem osebnem dohodku za šest mesecev«, plačano namesto 70% le 50% delavci, ki so v omenjenem obdobju imeli po dva dni neopravičenih izostankov ali manj ur dela, kot je predvideno »po vnaprejšnji razdelitvi delovnega časa«, oziroma le 40% delavci, ki so v omenjenem obdobju imeli več kot dva dni neopravičenih izostankov in »so bili pogosteje na krajšem bolezenskem dopustu«.

II. Po drugem in tretjem odstavku 3. točke ustavnega amandmaja XXI in po tretjem odstavku 42. člena zakona o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu mora biti osebni dohodek delavca sorazmerno uspehom njegovega dela in njegovemu osebnemu prispevku k uspehu in razvoju organizacije, ki ga je dal s svojim skupnim, tekočim in minulim delom v njej. Samo uspeh dela in osebni prispevek delavca k uspehu in razvoju organizacije združenega dela sta poleg osnov in meril, ki so določeni na podlagi vzajemnosti in solidarnosti osnova in merilo, od katerih morajo delovni ljudje izhajati pri odločanju o delitvi sredstev, izločenih iz dohodka za njihove skupne potrebe in osebne dohodke.

Z ustavo SFRJ je v skladu torej le tisto in le tolikšno zmanjšanje osebnega dohodka delavcu zaradi izostajanja z dela — neopravičenega ali zaradi pogostejših krajših bolezenskih dopustov — ki vpliva in kolikor vpliva na uspeh njegovega dela v organizaciji združenega dela oziroma na njegov osebni prispevek k uspehu in razvoju organizacije, ki ga je dal s svojim tekočim in minulim delom v njej. Zato ni z normiranjem v splošnem aktu, po katerem se delavcem, ki neopravičeno izostanejo dva ali več dni ali imajo manj ur dela, kot je določeno »po vnaprejšnji razdelitvi delovnega časa«, zmanjša osebni dohodek za naprej določeni znesek, zagotovljena dosledna uporaba omenjenih ustavnih in zakonskih načel v konkretnih razmerjih delitve osebnih dohodkov.

3. Spričo rečenega ter na podlagi 3. točke prvega odstavka 241. člena in 247. člena ustave SFRJ je Ustavno sodišče Jugoslavije na javni obravnavi

odločilo

Odpravita se alinei drugega odstavka 2. točke pod b) in c) sklepa sveta organizacije združenega dela gradbenega podjetja »Zlatibor« iz Titovega Užica — gradbišče Tuzla z dne 3. septembra 1971.

4. Ustavno sodišče Jugoslavije je sprejelo to odločbo v sestavi: predsednik sodišča Blažo Jovanović in sodniki dr. Borislav Blagojević, Ivan Božičević, dr.

Aleksandar Fira, Radivoje Glavić, Dimo Kantardžiski, Radojka Katić, Djuro Medenica, dr. Stane Pavlič, Nenad Petrović, Borivoje Romić, dr. Ivo Sunarić in Jože Zemljak.

U. št. 153/72.

Beograd, 24. maja 1973.

Predsednik Ustavnega sodišča  
Jugoslavije:

**Blažo Jovanović s. r.**

## ODLOČBA

### O PRESOJI USTAVNOSTI IN ZAKONITOSTI 69., 70. IN 79. ČLENA PRAVILNIKA PODJETJA ZA PROIZVODNJO KOVINSKIH PROIZVODOV, ELEKTRIČNE OPREME IN ELEKTROMONTAŽO »FERUM« V VALJEVU O DELITVI SREDSTEV ZA OSEBNE DOHODKE

I. Na pobudo Krstića Negovana iz Vukovara je Ustavno sodišče Jugoslavije na svoji seji dne 8. februarja 1973 sklenilo začeti postopek za presojo ustavnosti in zakonitosti 69., 70 in 79. člena pravilnika podjetja za proizvodnjo kovinskih proizvodov, električne opreme in elektromontažo »Ferum« v Valjevu o delitvi sredstev za osebne dohodke z dne 30. junija 1971.

V 69. členu pravilnik o delitvi sredstev za osebne dohodke določa, da je osebni dohodek referentov za kooperacijo odvisen od uspehov pri delu in da se sredstva za pavšalne stroške (dnevnice, stroški za osebni prevoz delavcev na službenem potovanju in reprezentančni stroški) oblikujejo po določenem odstotku od uspehov pri delu. V 70. členu pravilnika je rečeno, da prejema referent za kooperacijo, ki za katerekoli tri mesece ne ustvari dovolj sredstev, da bi bil krit najnižji osebni dohodek, najnižji osebni dohodek in da mu avtomatično preneha delovno razmerje, v 79. členu pravilnika pa je predvideno, da mora vrniti referent za kooperacijo delovni skupnosti sredstva, ki jih je prejel kot akontacijo za službena potovanja in za osebne dohodke, kolikor presega najnižji osebni dohodek.

2. Pri presojanju ustavnosti in zakonitosti napadenih določb pravilnika je Ustavno sodišče Jugoslavije ugotovilo, da 70. člen pravilnika, kjer je rečeno, da preneha delavcu, ki v določenem časovnem obdobju ni dosegel pri delu določenih uspehov, »avtomatično« delovno razmerje, ni v skladu s prvim odstavkom 112. člena temeljnega zakona o delovnih razmerjih, v katerem je predpisano, da razreši delovna skupnost delavca v primeru prenehanja njegovega dela brez njegove privolitve šele, ko izteče čas, kolikor je dolžan ostati na delu. Tudi v zakonu o medsebojnih razmerjih delavcev v združenem delu ni predpisano, da bi mogla delavcu »avtomatično« prenehati lastnost delavca v združenem delu, kadar ne doseže določenih uspehov pri svojem delu. Zato more lastnost delavca

prenehati šele po postopku, v katerem morajo biti med drugim ugotovljeni tudi vzroki za njeno prenehanje.

Na obravnavi je ustavno sodišče ugotovilo da 69. in 79. člen pravilnika nista v nasprotju z ustavo SFRJ in zakonom.

III. Spričo rečenega in na podlagi 3. točke prvega odstavka 241. člena ustave SFRJ in 26. člena zakona o Ustavnem sodišču Jugoslavije je Ustavno sodišče Jugoslavije

odločilo

1. Odpravi se 70. člen pravilnika podjetja za proizvodnjo kovinskih proizvodov, električne opreme in elektromontažo »Ferum« v Valjevu o delitvi sredstev za osebne dohodke z dne 30. junija 1971.

2. Ustavi se postopek za presojo ustavnosti in zakonitosti 69. in 79. člena pravilnika podjetja za proizvodnjo kovinskih proizvodov, električne opreme in elektromontažo »Ferum« v Valjevu o delitvi sredstev za osebne dohodke z dne 30. junija 1971.

3. To odločbo objaviti v »Uradnem listu SFRJ« in v podjetju »Ferum« v Valjevu tako, kot je bil objavljen omenjeni splošni akt.

IV. Ustavno sodišče Jugoslavije je sprejelo po javni obravnavi dne 17. maja 1973. to odločbo v sestavi: predsedujoči sodnik Djuro Medenica in sodniki: Ivan Božičević, dr. Aleksandar Fira, dr. Ivo Sunarić, Radivoje Glavić, Nenad Petrović, Borivoje Romić, Taip Taiipi, Radojka Katić, Jože Zemljak in dr. Stane Pavlič.

U. št. 246/72.

Beograd, 17. maja 1973.

Nadomestuje predsednika  
Ustavnega sodišča Jugoslavije  
sodnik:

**Djuro Medenica s. r.**

## VSEBINA:

	Stran
481. Uredba o spremembah uredbe o pariteti dinarja — — — — —	1173
482. Sporazum o spremembi zadržane cene za kalcinirano sodo — — — — —	1173
483. Sporazum o spremembi zadržanih cen za traktorje, motokultivatorje in pripadajočo opremo za te stroje — — — — —	1173
484. Sporazum o spremembi zadržanih cen za stekleno embalažo — — — — —	1174
485. Sporazum o spremembi zadržanih cen za stekla za korekcijo vida — — — — —	1174
486. Sporazum o spremembi zadržanih cen za kaolin in kalcit — — — — —	1174
487. Sporazum o spremembi zadržanih cen za aktivno glino — terafino — — — — —	1175
Odločba o presoji ustavnosti in zakonitosti sklepa sveta organizacije združenega dela gradbenega podjetja »Zlatibor« v Titovem Užicu — gradbišče Tuzla — — — — —	1175
Odločba o presoji ustavnosti in zakonitosti 69., 70. in 79. člena pravilnika podjetja za proizvodnjo kovinskih proizvodov, električne opreme in elektromontažo »Ferum« v Valjevu o delitvi sredstev za osebne dohodke	1176

Oproščeno temeljnega prometnega davka na podlagi mnenja Republiškega sekretariata za kulturo SR Srbije št. 413-55/72-03 z dne 15. avgusta 1972.

Izdaja Časopisni zavod »Uradni list SFRJ«. Beograd Jovana Ristića 1 Pošt predač 226.  
Direktor in glavni in odgovorni urednik Dušan Mašović, Ulica Jovana Ristića 1  
Tiska Beograjski grafični zavod, Beograd, Bulevar vojvode Mišića 17.